

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Deutsche Selbstverwaltung Wudersch

2040 Budaörs, Budapesti u.45. Tel/Fax: 06-23-440-217

JEGYZŐKÖNYV / PROTOKOLL

A Budaörsi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. május 10-i - 2016. évben sorrendben kilencedik – üléséről

Időpont/Zeitpunkt: 2016. május 10. kedd 15.00

Helyszín/Ort: Heimatmuseum, 2040 Budaörs, Budapesti út 45.

Jelenlévők/Anwesende:

Boros György BNNÖ elnök, Németh Magdolna BNNÖ elnökhelyettes, Dr. Gajdos-Frank Katalin és Michelberger Katalin BNNÖ képviselők;

Frank Edina Heimatmuseum gazdasági vezető és Balczér Szabolcs közművelődési munkatárs;

Ládonyi János a BVÖ PH részéről.

Boros György BNNÖ elnök megnyitotta az ülést és a 3 BNNÖ képviselő jelenlétében megállapította a BNNÖ határozatképességét.

Boros György BNNÖ elnök ismertette az előzetesen megküldött meghívóban szereplő napirendi pontokat és javaslatot tett a további napirendi pont elfogadására:

13. Feldhoffer Katalin 100. születésnap

A BNNÖ a következő határozatot hozta:

26/2016.(V.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. április 15-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. BNNÖ programalapú támogatás 2016. május
2. BNNÖ nyelvvizsga pályázat 2016
3. BNNÖ 2015. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámoló
4. Görög-német délután, június 11. délután
5. BNNÖ felkérésére kitelepítési színdarab – a solymári Kompanei tolmácsolásában – a Jókai Mór Művelődési Központ színpadán, június 19., vasárnap délután
6. Heimatmuseum múzeumigazgatói pályázat
7. Heimatmuseum tájház felújítás
8. Várépítő pályázat
9. Heimatmuseum Szabadegyetem, május 12., 17 óra
10. Heimatmuseum Galéria Kiállítás megnyitó, május 21., 16 óra
11. Heimatmuseum előadóterem, könyvbemutató, május 26., 17 óra
12. Heimatmuseum Hagyományörző nyári tábor, június 20-24., június 27-július 1.
13. Feldhoffer Katalin 100. születésnap

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. május 10.

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

1. Napirendi pont

BNNÖ programalapú támogatás 2016. május

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

27/2016.(V.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. évi BVÖ Programalapú Támogatás kiegészítő keret pályázatát a következők szerint fogadja el:

BNNÖ 2016. évi programalapú pénzügyi költségterv II. KIEG KERET

12. Hagyományos sváb disznóvágás			Támogatás összege: 300 000,-
	Megnevezés	Indoklás/Partnerek	Összeg
1.	Élő sertés	Mangalica vásárlás	70 000 Ft
2.	Kiegészítők feldolgozáshoz	Bél, belsőségek, kolbászhús, vér, zsír, száraz-zsemle, fűszerek, zöldségek, spárga, húsháló, PB gázpalackok, hőlégbefúvó, fóliák, tűzifa ...stb	120 000 Ft
3.	Gép kölcsönzés	Feldolgozáshoz húsdaráló kölcsönzése	10 000 Ft
4.	Kiegészítők vendéglátáshoz	Tészta, savanyúság, pogácsa, műanyag pohár- tányér- evőeszköz, szalvéta, papírtörölő, ásványvíz, kenyér, kávé, tisztítószer...stb.	100 000 Ft
Összesen:			300 000 Ft

13. Batyusbál			Támogatás összege: 200 000,-
	Megnevezés	Indoklás/Partnerek	Összeg
1.	Zenekar	Fellépti díj	120 000 Ft
2.	Dekoráció	dekorációs munka	40 000 Ft
3.	Kiegészítők vendéglátáshoz	Pogácsa, műanyag pohár- tányér- evőeszköz, szalvéta, papírtörölő, ásványvíz, tisztítószer...stb.	40 000 Ft
Összesen:			200 000 Ft

14. Német nemzetiségi gyermektáncsoport			Támogatás összege: 500 000,-
	Megnevezés	Indoklás/Partnerek	Összeg
1.	Tánc tanár éves tiszteletdíj		400 000 Ft
2.	Egyéb kellékek	Német nemzetiségi CD-k, CD lejátszó, ruhakölcsönzés	100 000 Ft
Összesen:			500 000 Ft

15. Német nemzetiségi színházi előadás			Támogatás összege: 500 000,-
	Megnevezés	Indoklás/Partnerek	Összeg
1.	Szintársulat tiszteletdíj	Deutsche Bühne szintársulat (Szekszárd)	350 000 Ft
2.	Fény- hangtechnika	Technikus tiszteletdíj	70 000 Ft
3.	Marketing	Reklám plakát, molinó, meghívó nyomda- és postaköltség...stb	80 000 Ft
Összesen:			500 000 Ft

16. Sváb századfordulós filmkészítés			Támogatás összege: 500 000,-
	Megnevezés	Indoklás/Partnerek	Összeg
1.	Wunderlich Film filmkészítés díjak	1939-ben Budaörsön élő német nemzetiség életét bemutató kisjátékfilm elkészítés:	300 000 Ft
2.		Filmfelvétel, 3D- és egyéb animációs utómunkák,	50 000 Ft
3.		100 Gb-os Winchester	150 000 Ft
		Film utószinkron	
Összesen:			500 000 Ft

17. BNNÖ film- és fotóanyag archiválás			Támogatás összege: 200 000,-
	Megnevezés	Indoklás/Partnerek	Összeg
1.	Wunderlich Film digitális archiválási díjak	22 évnél feljebb film- és fotógyűjtemény kronológikus, digitális archiválása a Wunderlich Film gyűjteményéből	200 000 Ft
Összesen:			200 000 Ft

Mindösszesen:			2 200 000 Ft
----------------------	--	--	---------------------

A BNNÖ megbízza Boros György elnököt, hogy a BNNÖ a BVÖ PH által kiírt 2016. évi Programalapú kiegészítő keretre adja le a komplett pályázati anyagot papír, ill. elektronikus formában 2016. május 20-ig a BVÖ PH Polgármesteri Kabinet Irodán.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. május 10.

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

2. Napirendi pont **BNNÖ nyelvvizsga pályázat 2016**

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

28/2016.(V.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. évi BNNÖ Nyelvvizsga pályázatot 2016. április 30-ig kiírta és erről az érintett általános iskolákat, intézményvezetőket tájékoztatta.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. május 10.

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

3. Napirendi pont **BNNÖ 2015. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámoló**

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

29/2016.(V.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a BNNÖ 2015. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámolót az alábbiak szerint fogadta el:

- (1) A Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének végrehajtását**
 - (a) 104 495 eFt teljesített bevételi főösszeggel, melyből**
 - 70 788 eFt költségvetési bevétel
 - 33 707eFt finanszírozási bevétel
 - (b) 61 617 eFt kiadási főösszeggel, melyből**
 - 61 617 eFt költségvetési kiadás
 - 0 eFt finanszírozási kiadás

hagyja jóvá
- (2) Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi zárszámadását az 1-5.sz. mellékletek szerint fogadja el.**
- (3) Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat és az irányítása alá tartozó Bleyer Jakab Helytörténeti Gyűjtemény 2015. évi költségvetési maradványát az 5. sz. melléklet szerint hagyja jóvá.**
- (4) Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az irányítása alá tartozó Bleyer Jakab Helytörténeti Gyűjtemény kötelezettségvállalással terhelt maradványából 766 eFt-ot, a szabad maradványából pedig 2 405 eFt-ot elvon.**

(5) Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat 32 307 eFt szabad maradványának felosztásáról az alábbiak szerint dönt:

- feladatalapú állami támogatás 544 eFt összegű maradványát „Német nyelvi örökség megőrzése program” megvalósítására, valamint működési kiadások fedezésére fordítja,

- 477e Ft-ot a Bleyer Jakab Helytörténeti Gyűjtemény Heimatmuseum a 2015.évi támogatási szerződés terhére el nem számolható, 2016.évi költségvetésben nem tervezett Túlóra díjak (2015.IV.negyedév) kifizetésék fedezésére adja át,
- 286e Ft-ot a 2018. évben Budaörs városban megrendezésre kerülő nemzetközi Europassió Találkozó és Passió színjátszás reklám-és propaganda kiadásainak fedezésére fordítja,
- 11 000e Ft összegű maradványát általános tartalékba helyezi,
- 20 000e Ft összegű maradványát céltartalékba helyezi a Bleyer Jakab Helytörténeti Gyűjtemény Heimatmuseum épületeinek felújítási költségének fedezésére.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. május 10.

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

4. Napirendi pont

Görög-német délután, június 11. délután

Boros György BNNÖ elnök kimerítően tájékoztatta a megjelenteket a 2016.06.11-én megrendezésre kerülő Görög-német délután programtervéről, szolgáltatókról, ill. a bekért árajánlatokról.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

30/2016.(V.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016.06.11-én a budaörsi Templom-téren megrendezésre kerülő Görög-német délután előzetes programtervét elfogadta.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. május 10.

3 igen szavazattal és 1 tartózkodással elfogadva

5. Napirendi pont

BNNÖ felkérésére kitelepítési színdarab – a solymári Kompanei tolmácsolásában – a Jókai Mór Művelődési Központ színpadán, június 19., vasárnap délután

Dr. Gajdos-Frank Katalin BNNÖ képviselő részletesen tájékoztatta a megjelenteket a solymári Kompanei fellépéséről, amit a BNNÖ a Jókai Mór Művelődési Központban 2016. június 19-én vasárnap délutánra tervez.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

31/2016.(V.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a solymári Kompanei Színtársulat 2016. évi kitelepítési színdarabjával június 19-én a budaörsi Jókai Mór Művelődési Központban való vendégszereplését, ill. az előadás utáni programok megszervezését elfogadta.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. június 19.

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

6. Napirendi pont

Heimatmuseum múzeumigazgatói pályázat

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

32/2016.(V.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. évi Bleyer Jakab Helytörténeti Gyűjtemény Heimatmuseum múzeumigazgatói pályázat kiírását – amely a hatályos jogszabályok alapján 3 helyen a www.kozigalas.hu, a www.heimatmuseum.hu oldalon, ill. Budaörs Város Önkormányzatának hirdetőtábláján kihelyezésre került – elfogadta.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. július 1.

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

7. Napirendi pont

Heimatmuseum tájház felújítás

Boros György BNNÖ elnök kimerítően tájékoztatta a megjelenteket a 2016. évi Bleyer Jakab Helytörténeti Gyűjtemény Heimatmuseum tájház felújításról, a múzeum jelenlegi állapotáról.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

33/2016.(V.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. évi Bleyer Jakab Helytörténeti Gyűjtemény Heimatmuseum tájház felújításról szóló egyeztetést, beszámolót elfogadta.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: folyamatos

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

8. Napirendi pont

Várépítő pályázat

Dr. Gajdos-Frank Katalin BNNÖ képviselő részletesen tájékoztatta a megjelenteket a 2016. évi Várépítő pályázatról, melyben műemléki beruházásoknál építőanyagokra van lehetőség pályázni.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

34/2016.(V.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Bleyer Jakab Helytörténeti Gyűjtemény Heimatmuseum felújításán belül a 2016. évi Várépítő pályázatban tetőcserépre és festékanyagra pályázik.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: folyamatos

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

9. Napirendi pont

Heimatmuseum Szabadegyetem, május 12., 17 óra

Dr. Gajdos-Frank Katalin BNNÖ képviselő részletesen tájékoztatta a megjelenteket a 2016.05.12-én a Heimatmuseumban megrendezésre kerülő Szabadegyetemi előadás tematikájáról.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

35/2016.(V.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. május 12-én 17 órai kezdettel a Heimatmuseumban megrendezésre kerülő Hajnal Anett PhD hallgató „Mire jó a családfakutatás?- Lehardt és Harrer: „echte magyarok” című Szabadegyetem előadás tematikáját elfogadta.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. május 12.

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

10. Napirendi pont

Heimatmuseum Galéria Kiállítás megnyitó, május 21., 16 óra

Dr. Gajdos-Frank Katalin BNNÖ képviselő részletesen tájékoztatta a megjelenteket a 2016.05.21-én a Heimatmuseum Galériában „63 éves a Budaörsi Napközi Otthon – Emlékkiállítás Kubányi Endréné Szabó Erzsébet pedagógiai munkájáról” kiállítás megnyitó részleteiről.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

36/2016.(V.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a a 2016.05.21-én 16 órától a Heimatmuseum Galériában „63 éves a Budaörsi Napközi Otthon – Emlékkiállítás Kubányi Endréné Szabó Erzsébet pedagógiai munkájáról” címmel megrendezésre kerülő kiállítás megnyitó előzetes programtervével egyetért.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016.05.21.

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

11. Napirendi pont

Heimatmuseum előadóterem, könyvbemutató, május 26., 17 óra

Dr. Gajdos-Frank Katalin BNNÖ képviselő részletesen tájékoztatta a megjelenteket a 2016.05.26-án a Heimatmuseum előadóban „A Svábok bejövetele” c. könyvbemutató részleteiről.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

37/2016.(V.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016.05.26-án 17 órától a Heimatmuseum előadóban „A Svábok bejövetele” című könyvbemutató előzetes programtervével egyetért.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016.05.26.

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

12. Napirendi pont

Heimatmuseum Hagyományőrző nyári tábor, június 20-24., június 27-július 1.

Dr. Gajdos-Frank Katalin BNNÖ képviselő részletesen tájékoztatta a megjelenteket a két turnusban, június 20-24., ill. június 27-július 1. között megrendezésre kerülő Heimatmuseum nyári tábor részleteiről.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

38/2016.(V.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a két korcsoportra osztott, két turnusban, június 20-24., ill. június 27-július 1. között megrendezésre kerülő Heimatmuseum nyári tábor időpontjaival, tematikájával és programjaival egyetért.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016.07.01.

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

13. Napirendi pont

Feldhoffer Katalin 100. születésnap

Boros György BNNÖ elnök tájékoztatta a megjelenteket a régi budaörsi német nemzetiségi család tagjának, Feldhoffer Gergelyné Michelberger Katalin 100. születésnapjára szervezett köszöntés részleteiről.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

39/2016.(V.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a régi budaörsi német nemzetiségi család tagjának, Feldhoffer Gergelyné Michelberger Katalin 2016. május 16-án 100. születésnapjára szervezett köszöntésen részt vesz.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. május 16.

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

Egyéb napirendi pont nem lévén az elnök az ülést 16:30 órakor bezárta.

kmf.

Jegyzőkönyv hitelesítő

Boros György
BNNÖ elnök

Gajdos-Frank Katalin
BNNÖ képviselő